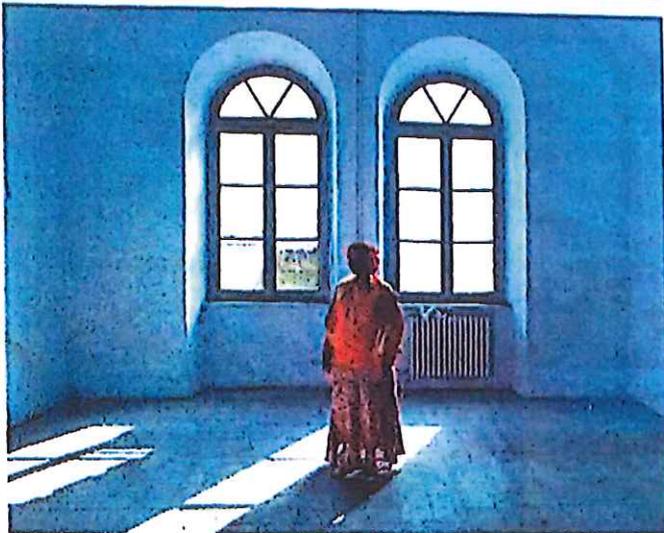


ROBERTO CALASSO



ANONIS MAC PAIN

PATRIZIA FOCCHI



MERCEDES PEREZ BERGLIAFFA

El teatro del mundo" fue una estructura de 25 metros de alto realizada sobre una balsa en Venecia. Era un teatro flotante que recorría el Canal y daba vueltas por la ciudad. Fue construido en 1979, durante la Bienal de Arte que tiene lugar allí. Balsa y teatro, creados por el arquitecto Aldo Rossi (1931-1997), fueron entonces emblemáticos: buscaban recordar los antiguos teatros flotantes del siglo XVIII.

Ahora, en la primera sala de la exposición *Arte en escena. MAXXI, museo del siglo XXI* que la Fundación Proa inaugura hoy, los bocetos de "El teatro del mundo" de Rossi nos reciben dándonos el visto bueno para poder ingresar a la muestra: en un barrio con una fuerte historia de inmigrantes y organizaciones italianas, el boceto adquiere otra resonancia; y el teatro también. "El teatro del mundo". O *El gran teatro del mundo*, la obra de Calderón De La Barca escrita alrededor de 1630. "En el teatro del mundo/ todos somos

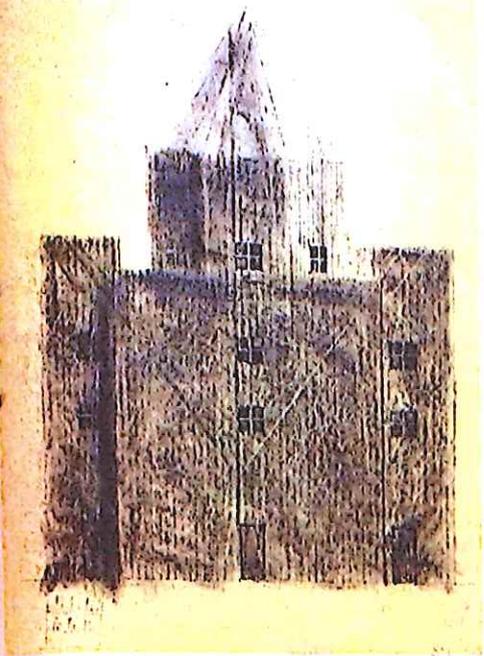
farsantes./ La representación o mucha o poca/ solo al autor de la comedia toca".

La obra de Rossi presenta la vida como un teatro (teatro, del griego *theatron*, "lugar para contemplar"). ¿Y qué mejor espacio para observar, mirar la vida y las obras que un teatro y un museo diseñado casi como vidriera, al lado del Riachuelo...? La propia fundación abre, durante los meses de verano, su teatro callejero a cielo abierto, sobre la explanada de Proa: el Teatro Caminito, inaugurado por Ceclilio Madanes en 1957.

Pero ahora, en el interior de Proa, esta espléndida e inusual muestra curada por la italiana Anna Mattiolo - con colaboración de Rodrigo Alonso - conmueve. Formada por las obras de la colección del gran museo romano, exhibe las producciones de artistas que hicieron carrera o marcaron un cambio en el mundo del arte contemporáneo de las últimas décadas: Matthew Barney, Ilya & Emilia Kabakov, Maurizio Cattelan, Gibert & George, Michelangelo Pistoletto, Yan Pei-Ming, Hans Op De Beeck, Grazia Toderi, Armin Linke, Francesco Vezzoli, Mario Airò, Massimiliano and Gianluca De Serio, Luigi Ontani, Aldo Rossi, Francesco Venezia, Carlo Aymonino, Danilo Guerri, Gino De Domini-

De Roma a La Boca. Obras de grandes artistas que integran la colección del Museo de Arte del Siglo XXI se exponen en la Fundación Proa.

Cuando el arte sale a escena



Gilbert & George. "Our limbs begin to stir and to form actions of looseness", 1971. Carbonilla sobre papel (en la otra pág, arr. izq)

Yan Pei Ming. "Mao", 2005. Oleo (en la otra pág, arriba derecha).

Gianluca y Massimiliano De Sero. "Sianze", 2010. Still de video HD (en la otra pág, abajo izq).

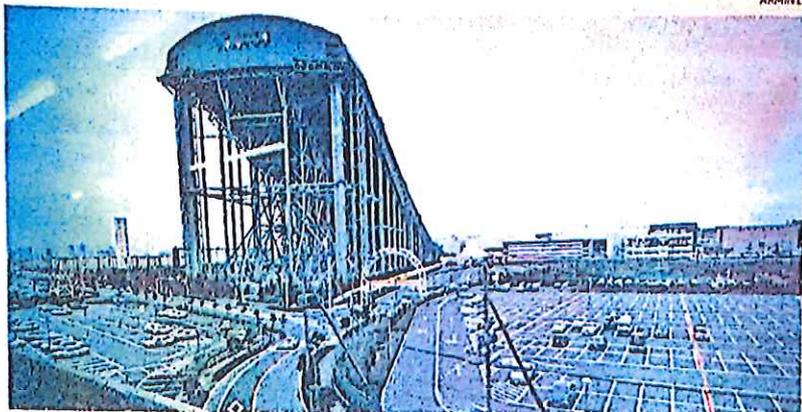
Ilya y Emilia Kabakov. "Where is our place?", (en la otra pág, abajo derecha).

Aldo Rossi. "Teatro del Mondo a Venezia", 1979-1981 (arriba).

Armin Linke. "Veduta dell'esterno dello Ski Dome", 1998. Fotografía en plexiglás (arriba derecha).

Gino De Dominicis. "Statua", 1979. Sombrero, pantalón, base de madera blanca (centro derecha).

Mario Alro. "Aurora", instalación con neón y madera (abajo derecha).

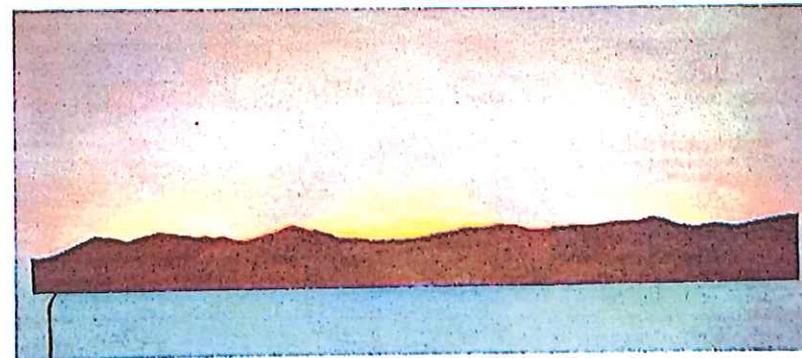


ARMINLINKE

PIA ZIA TOCCI



ROBERTO CALASSO



cis y William Kentridge.

Cremaster cycle -el trabajo en el que Barney trabajó ocho años, compuesto por cinco películas además de esculturas, fotografías, dibujos y el cuaderno del artista- es la monumental obra que se presentó por primera vez en 2002 en el Guggenheim de Nueva York. La serie luego viajó por varios países. Lo que puede verse de ella en la exposición es un grabado (serigrafía y litografía) y luego en el auditorio, coincidiendo con el BAFICI, las películas del cielo. Pero recordemos qué es el cremaster para encontrar el hilo conductor a todas las piezas de la serie: cremaster es un músculo vinculado a la sexualidad, ubicado cerca del pliegue de la ingle y las bolsas testiculares. En las obras audiovisuales de **Cremaster cycle** hay sexos gigantes volando por sobre el paisaje de Idaho, la ciudad natal de Barney, al estilo comedia musical; dirigibles Goodyear dibujan en el cielo figuras fetales. Hay racimos de uvas.

En la segunda sala de Proa, al lado de la serigrafía de Barney, hay una foto que documenta una performance: "Madre", de Maurizio Cattelan. Es la huella y documento que restan del pedido que Cattelan hizo a un faquir hindú ("performance", lo

Ficha

Arte en Escena - MAXXI, Museo de Arte del Siglo XXI

Lugar: Fundación PROA, Av. Pedro de Mendoza 1929
 Fecha: hasta el 5 de junio
 Horario: martes a domingos, 11 a 19
 Entrada: \$ 40

PROYECTO

El museo y el barrio

Viceversa. Vecino, turista, profesional y errante es el proyecto que también inaugura hoy en el espacio Contemporáneo de Proa. Con trabajos de Alejandra Fenocho, Gian Paolo Minelli, Eduardo Molinari y Elisa O'Farrell, la muestra está curada por el colectivo de artistas Etcétera -Federico Zuckerfeld y Loreto Guzmán- con coordinación de Santiago Bengolea. A partir de roles imaginados por los artistas -vecino, turista, profesional y errante- crearon obras relacio-

nadas con el barrio y con la institución que contiene la muestra (Proa). Las fotos monocromas y en pequeño formato de Minelli, alineadas a lo largo del espacio de la escalera, son inesperadas e impecables: muestran el espacio debajo de la autopista, el hábitat de las familias que viven allí, cierto paisaje. Las pinturas de Fenocho, un descubrimiento: crudas y con cierto descuido, retratan a quienes viven y trabajan alrededor del puente Nicolás Avellaneda.

llaman en el idioma del arte contemporáneo): que todos los días fuese enterrado vivo bajo arena, en una habitación pequeña, durante el tiempo que durase la Bienal Internacional de Venecia de 1999. El faquir salía de su "tumba" 5 minutos cada 5 horas, para beber o ir al baño. La única

consigna dada por el artista fue que mantuviese las manos juntas, como en estado de rezo. Con este tipo de obras siempre pasa lo mismo: son provocativas, encienden la polémica sobre si son o no arte, si son o no éticas, si una obra puede involucrar sufrimiento humano o no. En cual-

quiera de los casos, lo que sí es un denominador común en las producciones de Cattelan son sus ganas de provocar: recordemos la escultura que hizo de Juan Pablo II derribado por un meteorito junto a su cayado, sobre la alfombra roja del Vaticano. Es curioso que la foto de este artista se encuentre ahora junto a un retrato gigante del mismo Papa, pintado por Yan Pei-Ming, un pintor nacido en 1960 en Shanghai pero que vive en Francia desde hace más de 30 años. Yan sólo trabaja pinturas monocromas, todas de escalas y pinceladas enormes. Al lado, el retrato de Mao rompe todo: es como si se tratara de un monumento bidimensional. ¿Cuánto tienen de crítica, cuánto de homenaje?

En la planta alta de Proa, "Nadie puede imaginarse dónde está nuestro lugar", la instalación de los rusos Ilya & Emilia Kabakov: una sala con fotografías en blanco y negro sobre las que asoman enormes pinturas del siglo XIX. En medio del espacio, dos pares de piernas gigantes. En el piso, agujeros: al asomarse a ellos se descubren paisajes. No se trata sólo del movimiento de los artistas rusos hacia la ironía del arte "occidental": los Kabakov demuestran que, al final, todo es una cuestión de escala.

LA NACION

La comedia y la tragedia, en un museo que se sale de sus límites

Llegó a Proa una muestra con obras de la colección del Museo de Arte del Siglo XXI, el Maxxi de Roma, que propone reflexionar sobre el nuevo rol de las instituciones en este milenio

Celina Chatruc LA NACION SÁBADO 19 DE MARZO DE 2016



Detalle de la instalación *¿Dónde está nuestro lugar?*, de Ilya y Emilia Kabakov (2003).Foto:Santiago Cichero / AFV

Descargá Entretiempos LA NACION

JUGAR

pinturas que supuestamente observa esa pareja, cuyo cuerpo excede la capacidad de la habitación. Más abajo, al nivel de nuestras cabezas, se exhiben fotografías en blanco y negro con escenas de la vida cultural rusa del siglo pasado, acompañadas por textos poéticos. Y en el piso se abren grietas que dejan ver paisajes lejanos, como desde un avión.

¿Dónde está nuestro lugar? se titula la instalación de Ilya y Emilia Kabakov. Con su imponente escala y múltiples niveles de lectura, sintetiza la idea central de Arte en escena, muestra que se inaugura hoy, a las 17, en Fundación Proa. Reúne 26 obras de la colección del Museo de Arte del Siglo XXI (Maxxi, con sede en Roma) y es una de las principales citas que tiene para las próximas horas la agenda de La Boca.

"La pieza de los Kabakov abarca tres dimensiones, pero también tres escalas temporales (pasado, presente y futuro) y tres lenguajes (pintura, fotografía y paisaje tridimensional)", señala a LA NACION en una visita exclusiva Anna Mattiolo, curadora de la exposición, que dirigió el Maxxi hasta el año pasado. Igual de amplia debe ser, según ella, la misión de los museos que buscan recrear su rol para adaptarse a las exigencias del nuevo milenio. "El museo cambia como la sociedad, que se está transformando profundamente -agregó-. Sobre todo en Europa, donde hay un gran flujo de migrantes. Ya no es una caja blanca, un espacio cerrado, sino un camino que se abre a la ciudad."

Ese concepto fue tenido en cuenta por la arquitecta angloiraquí Zaha Hadid, autora del proyecto que ganó el codiciado premio RIBA Stirling al convertir un antiguo complejo militar de 27.000 metros cuadrados, ubicado en el céntrico barrio de Flaminio, en una usina cultural multidisciplinaria. Desde su inauguración, en 2010, el foco del Maxxi estuvo puesto en la innovación, la experimentación y el diálogo entre las artes visuales y la arquitectura. Tiene una colección de unas 400 obras de artistas de todo el mundo, realizadas durante las últimas cinco décadas, y un archivo que abarca más de 5000 documentos producidos por 60 arquitectos desde el siglo XX.

¿Por qué se llama entonces museo del siglo XXI? "Porque todos estos artistas influyeron

sobre la cultura actual", observó Margherita Guccione, directora del área de Arquitectura.

Un ejemplo, según Mattiolo, es *Estatua (figura reclinada)*, instalación realizada en 1979 por Gino De Dominicis, que sólo muestra un sombrero y un par de sandalias. El cuerpo queda librado a la imaginación del espectador. "Se trata de un importante pintor, escultor y *performer* que seguramente influyó, con su ironía y su forma de abordar la relación del hombre con la muerte y la naturaleza, sobre la obra de Maurizio Cattelan."

De este último, conocido por esculturas realistas como la que representó a Juan Pablo II aplastado por un meteorito, se exhibe en Proa el registro fotográfico de una performance presentada en 1999 en la Bienal de Venecia, en la que un faquir era enterrado en la arena; sólo quedaban fuera sus manos unidas, como si estuviera orando o suplicando.

La tragedia y la comedia se combinan en esta muestra a la que se accede cruzando un telón, y que permite al público identificarse con distintos personajes. En sintonía con los nuevos tiempos y con *Las Meninas*, de Velázquez, pintura maestra del siglo XVII que ya invitaba al espectador a completar la obra, Grazia Toderi propone en su videoinstalación *Random* ocupar un lugar protagónico sobre el escenario del teatro Massimo de Palermo. "Los límites entre museo y teatro se diluyen cada vez más -observó Guccione-. El museo sale de sus límites e invade otras instituciones y la ciudad, el espacio público."

Supersábado en La Boca

- Además de la apertura de Arte en escena, en Proa, hoy el Distrito de las Artes convoca a jugar una posta de actividades culturales. El Museo Quinquela Martín iniciará, a las 16.30, un ciclo de visitas guiadas; las galerías Barro e Isla Flotante inaugurarán muestras, y será el último día de la actual en Prisma KH. También habrá presentaciones en La Verdi y en la Usina del Arte.

LA NACION | Cultura | Arte

Copyright 2015 SALANACION | Todos los derechos reservados

CULTURA

En China Un premio para Javier Corcas

Breves

El escritor español, autor de novelas editadas en nuestro país como "Soldados de Salamina", "La velocidad de la luz" y "Anatomía de un instante", ganó el premio a la mejor novela extranjera publicada en China en 2015. El libro por el que recibió el galardón es "El impostor", una historia de no ficción que narra la vida de En-



Corcas en chino. EL AUTOR DE "EL IMPOSTOR" DIO EL BATACAZO EN EL PAÍS ORIENTAL CON EL PREMIO AL MEJOR LIBRO DE 2015.

ric Marco, un catalán que se hizo pasar durante años por un sobreviviente de los campos de concentración nazis, hasta que la mentira se descubrió. El premio incluye la publicación de la obra por parte de la Editorial de la Literatura Popular China, con una tirada inicial de cinco mil ejemplares. Además, el premio le da una mayor visibilidad en ese país, que ya inició gestiones para traducir varios de los libros del español al chino. En Argentina, "El impostor" ya agotó varias ediciones y se sigue reimprimiendo.

En "Piratas del Caribe" Paul McCartney actor

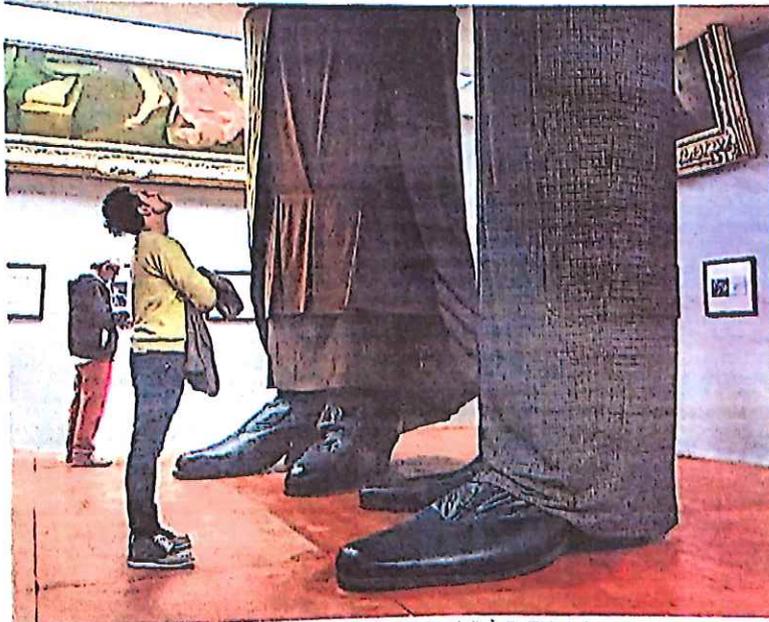
Si algo le faltaba al bajista de los Beatles era volver a la pantalla grande, luego de sus incursiones en el cine con el grupo de Liverpool. Circuló en estos días la información de que participará en la quinta entrega de la saga de Piratas del Caribe, en la que ya participaron otros músicos como Keith Richards. No se sabe qué papel interpretará, pero sí que la película se estrenará en 2017.

Una última ironía El testamento de Umberto Eco

Se reveló un extraño pedido en el testamento del escritor italiano: que no se le realicen homenajes durante, por lo menos, diez años. "En esta voluntad hemos reconocido la faceta irónica de nuestro profesor", afirmó el director de la Universidad de Bologna.

Fundación Proa Se exhibe parte de la colección del Museo de Arte del Siglo XXI

Una muestra de arte con sabor a teatro sorprende en La Boca



Otra escala. Espectadores de "¿Dónde es nuestro lugar?", obra de Ilya y Emilia Kabakov. PEDROLAZAROFERNANDEZ



Maurizio Cattelan. "Madre", 1999. Fotografía blanco y negro. MISTUDIO

Recién llegada de Roma, "Arte en escena" reúne obras de grandes artistas contemporáneos.

Mercedes Pérez Bergliaffa
seccioncultura@clarin.com

Las manos de alguien que reza surgen de la tierra. La obra es simple, discreta: sólo una fotografía mediana en blanco y negro que muestra un par de manos juntas. Pero es la punta del iceberg: la obra total se trató de un faquir que cada día,

durante alrededor de tres meses, era enterrado vivo bajo kilos de arena en una pequeña habitación en medio de la Bienal de Venecia, la más importante del mundo. La foto es parte de la obra y a la vez, documentación (hoy en el arte contemporáneo documento y archivo pasan a tener status de obra de arte). El artista -el autor de la obra, no el faquir- sólo le permitía al hombre enterrado salir de su gestado: cinco minutos cada cinco horas, para poder beber, descansar o ir al baño. El trabajo se llama "Madre" y pertenece al polémico artista italiano Maurizio Cattelan. Conocido en los 90 por sus polémicas obras

- como el Papa Juan Pablo II aplastado por un meteorito -, Cattelan declaró alguna vez ya no querer producir más obras de arte.

Este registro de obra de Cattelan -tan controversial como algunos trabajos del artista español Santiago Sierra, que suele utilizar seres humanos en situaciones extremas para cuestionar la ética artística y humana- se expone en Arte en escena, la muestra que hace poco abrió en la Fundación Proa de La Boca. Arte en escena es una selección de obras del importante Museo del Arte del Siglo XXI (MAXXI) de Roma. Curada por la italiana Anna Mattiolo, la

exposición muestra alrededor de veintiséis obras, del total de 400 que integran la colección del museo. El valor que tiene la muestra de Proa es que expone aquí obras de artistas rara vez o nunca vistos. Por ejemplo, "¿Dónde es nuestro

lugar?", la curiosa instalación de los ucranianos Ilya & Emilia Kabakov. Los hermanos Kabakov ya habían exhibido algunas obras en la Argentina en 2002, en la Bienal de Buenos Aires organizada por entonces en el Museo Nacional de Bellas Artes por Jorge Glusberg, aunque no eran obras de gran escala como ésta. El título indica la complejidad que esconde la obra de los Kabakov, de múltiples niveles de lectura: muestra dos pares de pies gigantes, calzados a la usanza del siglo XIX y dos hileras de obras. Una de pinturas gigantescas recordadas e imposibles de mirar porque están montadas a una altura exces-

Ficha

Arte en escena. Museo de Arte del Siglo XXI

Fundación Proa, Av. Pedro de Mendoza 1929. Hasta el 5 de junio. Martes a domingos, de 11 a 19. Entrada, \$40.

va para el espectador, de la misma época que los zapatos; la otra, a la altura de los ojos, de fotografías contemporáneas en blanco y negro. Muestran escenas con espíritu soviético, junto a textos poéticos. Escondidos bajo el piso, paisajes en miniatura; en esta instalación hay que mirar hacia todos lados. De formación original teatral y musical, los Kabakov dejaron la Unión Soviética en 1973, cuando tenían alrededor de treinta años y cuando todavía Ucrania era parte de la URSS (se independizó en 1991). En las pequeñas fotografías que son parte de su instalación en Proa hay climas, mensajes que aluden a su infancia soviética.

No es casual que esta obra esté entre las seleccionadas para la muestra de Proa: "Quisimos poner énfasis en lo teatral -dice la curadora- porque es un rasgo que los argentinos quizás puedan reconocer ya que hay una gran tradición de teatros italianos en muchas ciudades del país". También se vinculan con lo escénico la video-performance de los ingleses Gilbert & George, "La jungla general", y su aspecto de teatro-espectáculo; el maravilloso

video "Zeno writing" del gran dibujante y animador sudafricano William Kentridge, que fue parte de la performance teatral y multimedia que el artista realizó en 2002 para la Documenta II en Kassel, Alemania; y el despliegue de las 24 inmensas fotografías vintage del italiano Luigi Ontani, exponiendo un narcisismo teatral y performático, un imaginario bizarro y onírico; en definitiva, al propio artista interpretando (como performer) extrañas escenas de ensueño.

Todas las prácticas artísticas y obras de *Arte en escena* apuntan a mostrar el espacio de exposición como un escenario; a concebir al artista como performer; dar cierta idea de una cultura del espectáculo. En esa dirección van también las fotografías y bocetos de "El teatro del mundo", de Aldo Rossi, ubicados ni bien se ingresa a de la exposición. Muestran un gran teatro sobre una plataforma flotante que fue dando vueltas por los canales de Venecia durante la biennial de 1979. Un espacio flotante que navega, en el cual todos somos actores: es el mundo. Un espacio donde, también, comienza la imaginación.

Imperdibles

Claves de lectura para algunas de las obras

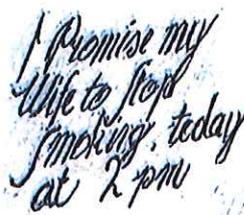
Zeno writing. De William Kentridge. Basada en "La conciencia de Zeno" -el libro de Italo Svevo sobre un fumador perdido y mujeriego, habitante de la extraña y melancólica ciudad de Trieste-, marca la inercia del hombre burgués del siglo XX, su incapacidad de vivir que lo condiciona en el trabajo, el amor y la muerte. Las extraordinarias animaciones dibujadas del canadiense Kentridge -siempre críticas, siempre ácidas pero poéticas y sin crueldad- son profundamente bellas, humanas y sorprendentes. El poder del dibujo en todo su despliegue.

Teatro del Mundo a Venecia. Se trata de una obra fuertemente simbólica, roalizada a fines de la década del 70 por Aldo Rossi. Es la que abre la exposición de Proa. Son fotografías y bocetos del gran teatro flotante que navegó por los canales de Venecia

durante una de las ediciones de la biennial. La obra parece sugerir que la escena excede el espacio teatral: que la comedia y la tragedia crean, en realidad, el mundo y que los protagonistas de esa acción dramática somos nosotros. Hay un comienzo y un final: una finitud (de la obra de teatro, es decir, de la vida). Da pistas de la obra

de Calderón de la Barca "El gran teatro del mundo" (1690) en la cual "todos somos farsantes"; de los antiguos teatros flotantes del siglo XVIII y, también es posible vincularla con la tradición teatral de La Boca, en especial aquella que trajeron a nuestro país los italianos inmigrantes de los siglos XIX y XX.

Cremaster 5. de Matthew Barney. En la exposición figura sólo un grabado de la espectacular serie de videos, fotografías y esculturas (además de un fabuloso sitio web que también podría considerarse parte de la obra) que le demandaron a Barney ocho años de trabajo. Cremaster es un músculo del hombre vinculado a su sexualidad. En Proa podrán verse, en paralelo al Bafici, los extraordinarios videos -imágenes oníricas de un deseo individual y colectivo, entre la realidad y la imaginación más exótica- de esta inusual serie.



Zeno Writing. William Kentridge (2004-2005).

YOGA 4883-1924
4824-0502
Profesorado de Yoga
En un año con Diploma
COMIENZA ESTE MES
Sociedad Internacional de Yoga Integral
www.eschoolinternacionaldeyoga.org

Villares s.a.c.
alimentosvillares.com.ar
Banana Chips / Acañal / Papaya gaseada
Algas y Wasabi / Hongo / Cous Cous
Cranberries / Leche de coco / Bayas de Guji
Semilla de zapallo / Arroz Basmati / Jazmin
Salvaje / Bomba (para pasta)

Instituto Superior de Ciencias de la Salud
COMENZARON LAS CLASES - TITULOS OFICIALES
ULTIMAS VACANTES - CIERRE DE INSCRIPCIÓN
AREA SALUD
• Tec. Radiología • Tec. Laboratorio • Inst. Quimica
• Acompañante Terapéutico • Tec. Higiene y Seguridad
• Enfermería • Consultor Psicológico
AREA EDUCACIÓN
• Profesorado de Educación Física
CONSULTA OTRAS CARRERAS
Verbal 1885 o Gavilán 775 - C.A.B.A.
4631-8864 • 4633-7864 • 4632-4843
www.cienciasdelasalud.edu.ar
informes@cienciasdelasalud.edu.ar

UNIVERSIDAD FASITA
Facultad de Ciencias Médicas
CURSOS DE LAND CON CERTIFICACION UNIVERSITARIA IMPORTANTE SALIDA LABORAL
Auxiliar de Farmacia
Para trabajar en farmacias.
LABOR ARGENTINA DE FARMACIAS
Secretariado Médico
INCLUYE FACTURACION SANATORIAL
Acompañante Terapéutico
www.capitacionensalud.com.ar
CABA (Combate de los Poros 146)
SAN MIGUEL - SAN MARTIN
MORÓN - LOMAS DE ZAMORA
☎ 11-6033-0300
SEGUROS: adf.fasita
0810-444-0300
(de 9 a 18 hs)

ARQ.
DIARIO DE ARQUITECTURA
ARQ.CLARIN.COM
Clarín X ARQ

tinta.fresca
Libros escolares y recursos educativos
www.tintafresca.com.ar @editorial.tintafresca

A 40 años del golpe militar, un programa especial que revela cómo fue la cadena de sucesos que dio origen al capítulo más sangriento de nuestra historia.
EMISIÓN ESPECIAL
ESTA NOCHE 22:00
UNA LARGA NOCHE
Con María Laura Santillán
TN
EN TILCOMAR

20 años
Instituto Superior de Viajes
ABIERTA LA INSCRIPCIÓN 2016
Carreras de:
• **TECNICATURA SUPERIOR EN MARKETING**
Modalidad presencial
• **TÉCNICO SUPERIOR EN COMERCIALIZACIÓN**
Modalidad a distancia
Diploma presencial de nivel nacional / Duración de la carrera: seis cuatrimestres
Extensión
Cursos de Capacitación y Perfeccionamiento Técnico - Profesional "Registro D"
• Plan de negocios innovador • Formación de vendedores 1 y 2
• Programación neurolingüística (PNL) • Desarrollo de productos
• Herramientas de liderazgo y coaching • Estrategia aplicada a la venta
Con la Certificación Oficial de la Dirección General de Educación de Gestión Universitaria (DEGEU)
• CURSOS DE COMPUTACIÓN
• CURSOS DE IDIOMAS (Inglés - Italiano)
Certificados avalados por la UFRU-FRA (Facultad Regional de Avellaneda)
ABIERTO A LA COMUNIDAD
Afiliados a los CCT 308/75, 295/97 y 23/98 SIN CARGO
ANIVV - AVVA (afiliado directo) SIN CARGO
INFORMES E INSCRIPCIÓN
Oficina de Asesoría Educativa - CABA (11) 4382-7173 / 0810-345-4373
Lunes a viernes de 11 a 18 hs y sábados de 11 a 14 hs. www.iaia.com.ar

ramona

reseñas espacios muestras convocatorias
info créditos anunciar suscribirse revista (2000-2010)

seguinos en    

Where is our place? De Ilya & Emilia Kabakov

A partir del 19 de marzo del 2016 será posible visitar la instalación creada por Ilya y Emilia Kabakov *Where is our place?* en contexto de la muestra MAXXI Arte en la escena en Fundación PROA.



Ilya y Emilia Kabakov, *Where is our place?*, 2003

Ubicada en el primer piso, la instalación resulta fascinante para el historiador del arte porque monumentaliza el pasado afirmando de alguna manera que los años de memoria y periodizaciones que uno atravesó en la universidad tendrán algún tipo de autoridad y sentido en este transcurrir tan inmediato. Según el crítico Boris Groys "el campo del arte Moderno se estructuró estrictamente de acuerdo con la lógica de la contradicción", es decir que una obra superadora invalidaba a la última obra maestra hasta alcanzar un grado cero. La pregunta que se impone es ¿Porqué?. Y uno se siente tentado a vagabundear por los corredores de Nietzsche, y pensar en la muerte de Dios y de sentido, Duchamp y la obra-no obra, y todos estos temas que han dejado sin dormir a una enfermedad de intelectuales occidentales. Pero tal vez no se encuentre allí la respuesta sino en la obsesión posmoderna, que también señala Groys, por "lo nuevo". El Arte moderno y actual, en el armado de colecciones que se pretenden canónicas, nunca dejó de estar sujeto a la moda. Sin embargo, esta y otras obras de los Kabakov proponen alternativas porque no inventan (realmente) nada.

Hay tres tiempos planteados en el mismo espacio de la obra:

- El mundo del arte de salón del siglo 19 habitado por gigantes personajes de utilería que contemplan pinturas que podrían ser italianas con sus grandes marcos dorados: un mundo habitado por personas que desaparecen a la altura de la cintura (llegan al techo).
- El mucho más liviano arte del presente donde fotos en blanco y negro de revistas de los '60 dialogan con poemas de la autoría de Ilya. Aquí fotografía y texto parecen inconexos. Somos los protagonistas de esta escena en donde el problema radica en la dificultad de establecer la relación texto- imagen.
- El deshabitado mundo del Arte del futuro que se representa con maquetas de paisajes costeros ubicadas por debajo del piso y que se vislumbran a través de paneles de plexiglás con bordes curvos. El arte del futuro está en la naturaleza y en el paisaje.

Como señala Chiara Bertola, "la experiencia trata de desarrollar un nuevo lenguaje", lenguaje habitado por personajes, que no solo somos nosotros sino también los que nos precedieron. Creo que hay pocos artistas que manejan las relaciones internas de las instalaciones tan bien como lo hacen los Kabakov porque su Arte radica en cambiar el orden de las relaciones y escalas para generar una ilusión compartida. Hacen uso del espacio para sugerir otros espacios, de los espectadores para sugerir a otras personas, y de los paradigmas para afirmar las utopías de cada sistema. Como sostiene Rodrigo Alonso, co-curador de esta versión de *Where is our place?* "siempre hay un afuera en las obras de Ilya Kabakov, siempre hay un escape a través del Arte". Un afuera real (*The house of dreams*, Serpentine Gallery, Londres, 2005), icónico- imaginario (*I'll be back on April the 12th*, Ars Aevi, Sarajevo, 2002), y uno metafórico, implícito en su representación (*The man who flew into space from his apartment*, 1984). Y ese afuera siempre es el lugar ideal del espectador o el personaje. Es el lugar a donde se dirigen. Algo que destaca a los artistas es que en un mundo que valora y atesora los objetos por sobre los seres humanos, se las arreglan para que la humanidad esté siempre en el centro del tema. Y el lugar a donde se intentan escapar o proyectar, siempre es un lugar más liviano, etéreo y natural, despojado de las prisiones materiales.

De todas estas instalaciones mencionadas, *The man who flew into space from his apartment* involucra una referencia a la dimensión

Hasta 29-04

PRIMER PREMIO:
\$75.000
SEGUNDO PREMIO:
\$50.000
TERCER PREMIO:
\$25.000

CONCURSOCORTOMETRAJE JUSSAIRESGOEAR



Sur Global

personal de la construcción utópica que fue la Unión Soviética. El personaje que habitaba el humilde cuarto en que nos encontramos parece haberse nutrido por años de propaganda espacial para construir la catapulta con la que se eyectó a sí mismo hacia el espacio dejando un agujero en el techo.

Tal vez la lectura más universal corresponda a *I'll be back on April 12th*, instalación que se mostró en Buenos Aires hace años, en el MNBA de Glusberg según cuenta Rodrigo Alonso, y que fuerza al transeúnte a una experiencia compartida: un cielo pintado en el suelo, demarcado por una serie de sogas generan la ilusión narrativa de que alguien se zambulló en ese cielo luego de desvestirse y dejar su traje y sus zapatos prolijamente doblados en una silla. Un cartel manuscrito avisa que la persona volverá el 12 de abril. Mas allá de que tirarse a nadar por el cielo resulte muy tentador en el contexto, de esta obra surge con claridad también la economía de recursos que en este caso vira el énfasis hacia la ilusión universal de conquistar lo imposible que se anhela. Después de todo los celulares son adictivos porque la tele-transportación todavía no existe. Y si miramos atentamente, en cada uno de los proyectos se intenta abandonar la realidad material para huir hacia lo etéreo. En *Where is our place?* la concatenación temporal va en ese sentido. De un pasado pesado con sus enormes marcos dorados y decorativos hacia el despojo más total en la naturaleza.

La Unión Soviética tuvo un violento cambio de paradigma como proyecto de una sociedad unida y educada: hoy las enormes concentraciones de capitales que se establecen en Londres, París y Buenos Aires hablan de una falta de conciencia social y humanitaria bastante alarmantes. Los proyectos que involucran el apoyo de los magnates rusos en general se ven empujados a reinventar la noción de lujo de manera permanente hasta rozar el sin sentido, mientras que el viajero que visita la ex URSS vuelve un tanto frustrado por la falta de educación de la población en general. Rusia es hoy, el desequilibrio inicial del capitalismo: la distinción de los que pueden, por el mero hecho de la distinción material y simbólica misma. Sin embargo, hitos como el *Monumento a la Tercera Internacional*, los ideales partidarios, las obras de los artistas que emergieron de Rusia en el S. XX para poblar Museos los de Occidente (Chagall, Goncharova, Pevsner, Gabo), la arquitectura Rusa, sus teatros, las compañías de baile, y algunos films, llevan a una permanente fascinación por esta parte del globo que lideró una existencia alternativa y cuyas luces fueron inversamente proporcionales a sus sombras por tres cuartos de siglo.

En la instalación que se presenta en PROA esta co-existencia de 3 tiempos en un espacio saca al espectador de su realidad dimensional para abarcar metafóricamente el todo como más que la suma de las partes. Tal vez este juego si sea cósmicamente una refutación del cuadrado negro. Cuando Malevich decantó una serie de inquietudes en 1915 diciendo: "I felt only night within me and I drew a black square", la enunciación sensible y espiritual remitía con franqueza a su tiempo de creación en soledad. Los Kabakov, por el contrario, generan aquí un tiempo y espacio compartidos al formular una pregunta en plural: ¿Dónde está nuestro lugar?. Momentáneamente, compartimos ilusiones creadas en estos espacios privilegiados en donde pensar y reflexionar está totalmente permitido.

En la mayoría de la obras visuales de la pareja impera una idea del hogar cotidiano como punto de partida, escape desde la arquitectura hacia otro lugar ficcional en donde la gravedad no exista. No dejo de pensar que en el fondo la propuesta siempre gira en torno a la elevación espiritual y a la desmaterialización: *desmaterialicémonos hasta encontrar nuestro lugar*.

Ilya Kabakov nace en la Unión Soviética en 1933. Comienza su carrera como ilustrador de libros para niños en la década de 1950. Posteriormente, forma parte de un grupo de artistas conceptuales en Moscú que trabajaban por afuera del sistema oficial del Arte del régimen. En 1983 se muda a Austria y luego a Nueva York. Emilia nace en la Unión Soviética en 1945. Estudia literatura española en Moscú. En 1973 emigra a Israel y en 1975 a Estados Unidos, radicándose en Nueva York para trabajar como curadora y art dealer. Trabajan juntos desde 1989.

La muestra inauguró el sábado 19 de marzo de 2016 en Fundación Proa

[Ver más](#)

Fundación Proa
Av. Pedro de Mendoza 1929 (y Caminito)
[@FundacionPROA](#)
CABA

por **Matilde LLambi Campbell**



Ilya y Emilia Kabakov, *Where is our place?*, 2002

Compartir:



CIA4

